

Lamentations 4:12

Hebrew	אֶרֶץ
	hebrew
	Meaning:
	* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country
	The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.
	When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 וְכָל קֵל יֹשֵׁב תְּבֵל כִּי יָבֹא צָר וְאוֹיֵב בְּשַׁעְרֵי יְרוּשָׁלַם
ESV	The kings of the earth did not believe, nor any of the inhabitants of the world, that foe or enemy could enter the gates of Jerusalem.
NIV	The kings of the earth did not believe, nor did any of the world's people, that enemies and foes could enter the gates of Jerusalem.
NLT	Not a king in all the earth- no one in all the world- would have believed that an enemy could march through the gates of Jerusalem.

	οὐκ ἐπίστευσαν βασιλεῖς γῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 πάντεςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κατοικοῦντες τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ οἰκουμένην ὅτι εἰσελεύσεται ἐχθρὸς καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐκθλίβων διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πύλῶν Ἱερουσαλημ
LXX	

KJV	The kings of the earth, and all the inhabitants of the world, would not have believed that the adversary and the enemy should have entered into the gates of Jerusalem.
-----	---

[Lamentations 4:11](#) ← Lamentations 4:12 → [Lamentations 4:13](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Lamentations](#) → [Lamentations 4](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=lamentations_4:12

Last update: **2025/10/23 00:28**

